

董事簡介

Profile of Directors

陳啟宗先生

主席

陳先生現年五十三歲，於一九七二年加盟恒隆，一九八六年獲委任加入恒隆地產有限公司董事局，一九九一年出任主席。彼亦為恒隆集團有限公司之主席。陳先生為香港地產建設商會副會長、亞洲企業領袖協會主席、亞洲協會副主席兼其香港分會主席。陳先生亦為香港及海外多間大學及智囊團之管理機構或諮詢機構之成員。彼為美國南加州大學工商管理學系碩士。

殷尚賢先生

副主席 (獨立非執行董事)

殷先生現年七十二歲，於一九七零年加盟恒隆，一九八零年獲委任加入恒隆地產有限公司董事局，自一九九二年卸任董事總經理後出任副主席。殷先生在物業投資及發展方面積逾二十年經驗，且為資深銀行家，並於英國倫敦獲英國銀行學會頒授銀行學文憑。彼亦兼任恒隆集團有限公司之副主席。

42

袁偉良先生

董事總經理

袁先生現年五十二歲，於一九七八年加盟恒隆出任財務總監。一九八零年當恒隆地產有限公司成為恒隆集團之附屬公司時，袁先生開始協助處理恒隆地產有限公司各類業務。彼於一九八六年出任恒隆地產有限公司執行董事，繼而於一九九二年獲委任為董事總經理。加盟恒隆前，袁先生在英國及香港之執業會計師行任職共四年。彼畢業於英國曼徹斯特大學，為英格蘭和威爾斯特許會計師協會資深會員，亦為香港會計師公會會員。袁先生擔任多項社會及行業相關之職務，包括香港地產建設商會董事及執行委員會委員、香港房屋協會成員和土地及建設諮詢委員會土地小組委員。袁先生亦為恒隆集團有限公司之董事總經理。

夏佳理先生 太平紳士

獨立非執行董事

夏先生現年六十四歲，於一九八零年加入董事局。夏先生為執業律師，並自一九八八年起至二零零零年止擔任香港立法局議員，於一九九一年至二零零零年期間代表地產及建造界功能組別。他曾擔任多個政府委員會及諮詢團體成員，熱心社會事務工作。夏先生現亦為本港多間主要公司之董事。

Mr. Ronnie Chichung Chan

Chairman

Aged 53, Mr. Chan joined Hang Lung in 1972, was appointed to the Board of Hang Lung Properties Limited in 1986 and became Chairman in 1991. He is also Chairman of Hang Lung Group Limited. Mr. Chan is a Vice-President of The Real Estate Developers Association of Hong Kong, Chairman of the Asia Business Council, a Vice Chairman of the Asia Society and Chairman of its Hong Kong Center. Mr. Chan also serves on the governing or advisory bodies of several universities and think-tanks in Hong Kong and beyond. He has an MBA from the University of Southern California, U.S.A.

Mr. Shang Shing Yin

Vice Chairman (Independent Non-Executive)

Aged 72, Mr. Yin joined Hang Lung in 1970 and was appointed to the Board of Hang Lung Properties Limited in 1980. A past Managing Director, he has been the Vice Chairman since 1992. He has over 20 years of experience in the fields of property investment and development and is a qualified banker with a Banking Diploma from The Chartered Institute of Bankers in London, U.K. Mr. Yin is also the Vice Chairman of Hang Lung Group Limited.

Mr. Nelson Wai Leung Yuen

Managing Director

Aged 52, Mr. Yuen has been with Hang Lung since 1978 when he joined as its Financial Controller. When Hang Lung Properties Limited became a member of Hang Lung Group in 1980, he began to assume operating responsibility in various areas of Hang Lung Properties Limited's activities. In 1986 he became an Executive Director of Hang Lung Properties Limited and was appointed Managing Director in 1992. Prior to joining Hang Lung, Mr. Yuen practised public accounting for four years in England and in Hong Kong. He is a graduate of the University of Manchester, U.K., a Fellow of The Institute of Chartered Accountants in England and Wales and an Associate of the Hong Kong Society of Accountants. Mr. Yuen holds several public and industry-related positions including being a Director and Member of the Executive Committee of The Real Estate Developers Association of Hong Kong, a Member of the Hong Kong Housing Society, and a Member of the Land Sub-committee of the Land and Building Advisory Committee. Mr. Yuen is also the Managing Director of Hang Lung Group Limited.

Mr. Ronald Joseph Arculli, JP

Independent Non-Executive Director

Aged 64, Mr. Arculli joined the Board in 1980. Mr. Arculli is a practising solicitor and was a Member of the Legislative Council of Hong Kong from 1988 to 2000, representing the Real Estate and Construction functional constituency between 1991 and 2000. He has a distinguished record of public service and has served on numerous government committees and advisory bodies. Mr. Arculli is a director of several other major local companies.

陳樂怡女士

獨立非執行董事

陳女士現年五十四歲，於一九九七年四月加盟恒隆。在本港及美國之銀行、地產及金融服務行業工作逾十八年，自一九九三年起出任私人投資企業常興集團之董事，積極管理環球資本市場之投資組合，尤其是新興市場及高息產品。除從事公務外，彼亦為中美中心(約翰霍普金斯大學與南京大學之合作計劃)、以及亞洲協會(香港分會)之顧問委員會成員，並參與多項慈善工作。陳女士為華盛頓州喬治華盛頓大學工商管理學系碩士，並持有維珍尼亞大學國際銀行學深造證書。彼亦為恒隆集團有限公司之獨立非執行董事。

鄭漢鈞博士 金紫荊星章、OBE、太平紳士

獨立非執行董事

鄭博士現年七十六歲，於一九九三年加盟恒隆。鄭博士持有天津大學工程學學士學位及英國倫敦皇家學院深造文憑，並為英國倫敦皇家學院資深院士。彼為香港工程師學會之前主席及該會名譽資深會員，亦為香港工程科學院資深會員，英國結構工程師學會前副主席、該會資深會員及金獎章，以及英國土木工程師學會資深會員。鄭博士為香港建築物條例之認可人士及香港註冊結構工程師，並身兼多間公司之董事。鄭博士曾為行政及立法兩局議員。現擔任之公職包括交通諮詢委員會之主席。彼亦為恒隆集團有限公司之獨立非執行董事。

何世良先生

執行董事

何先生現年六十五歲，於一九七七年加盟恒隆集團有限公司，並於一九九三年起出任恒隆集團之執行董事。彼於二零零零年八月獲委任為恒隆地產有限公司之執行董事。何先生獲香港大學頒授建築學學士學位，並為英國皇家建築師協會、澳洲皇家建築師學會及香港建築師學會之會員。何先生為英國及澳洲註冊建築師，並為香港建築物條例認可人士(第一名冊)之建築師。於加入恒隆前，何先生乃前港府之建築師。何先生亦為恒隆集團有限公司之執行董事。

Ms. Laura Lok Yee Chen

Independent Non-Executive Director

Aged 54, Ms. Chen joined Hang Lung in April 1997. She has been involved in the banking, real estate, and financial service industries for over eighteen years, both in Hong Kong and in the U.S. Since 1993 she has been a director of the Sterling Group - a private investment entity - and actively manages investment portfolios in global capital markets, with special interests in emerging markets and high-yield products. In addition to her business commitments, she serves on the advisory councils of the Hopkins-Nanjing Center - a joint program between the Johns Hopkins and Nanjing Universities, the Asia Society Hong Kong Center, and participates in numerous philanthropic activities. Ms. Chen holds an MBA from the George Washington University in Washington, DC, and a post-graduate certificate in International Banking from the University of Virginia. Ms. Chen is also an Independent Non-Executive Director of Hang Lung Group Limited.

Dr. Hon Kwan Cheng, GBS, OBE, JP

Independent Non-Executive Director

Aged 76, Dr. Cheng joined Hang Lung in 1993. Dr. Cheng obtained an engineering degree from Tianjin University and a post-graduate diploma from Imperial College, London, U.K., of which he is a Fellow. He is a past President and Honorary Fellow of The Hong Kong Institution of Engineers, Fellow of the Hong Kong Academy of Engineering Sciences, and past Vice President, Fellow and Gold Medallist of The Institution of Structural Engineers, and Fellow of The Institution of Civil Engineers, U.K. An Authorised Person and Registered Structural Engineer in Hong Kong, Dr. Cheng holds a number of directorships. He was a Member of both the Executive and Legislative Councils. Among his current public posts, he is Chairman of the Transport Advisory Committee. Dr. Cheng is also an Independent Non-Executive Director of Hang Lung Group Limited.

Mr. Wilfred Sai Leung Ho

Executive Director

Aged 65, Mr. Ho joined Hang Lung Group Limited in 1977, and became an Executive Director in 1993. He was appointed as an Executive Director of Hang Lung Properties Limited in August 2000. Mr. Ho has a Bachelor's degree in Architecture from the University of Hong Kong and is a Member of the Royal Institute of British Architects, the Royal Australian Institute of Architects and The Hong Kong Institute of Architects. He is a Registered Architect in the United Kingdom and Australia, and an Authorised Person (List 1) in Hong Kong. Prior to joining Hang Lung, Mr. Ho was an architect with the Hong Kong Government. Mr. Ho is also an Executive Director of Hang Lung Group Limited.

廖柏偉教授

獨立非執行董事

廖教授現年五十四歲，於一九九八年加入董事局為獨立非執行董事。廖教授在美國普林斯頓大學及史丹福大學接受教育，現為香港中文大學副校長兼經濟學系講座教授。彼出任多項經濟研究要職，包括擔任香港經濟研究中心研究主任及香港亞太研究所香港及亞太經濟研究計劃主任。廖教授為太平洋經濟合作理事會香港委員會創會會員，並曾服務多個政府諮詢機構。現為仲裁委員會、就業專責小組、創新科技顧問委員會、證券及期貨事務監察委員會程序覆檢委員會、技能提升計劃督導委員會、人力發展委員會、香港特別行政區行政會議成員及立法會議員薪津獨立委員會，以及土地及建設諮詢委員會之委員，並為香港金融研究中心之董事。

46

吳士元先生

執行董事

吳先生現年四十三歲，於二零零一年加盟恒隆出任執行董事，現負責本集團兩方面之運作。作為財務及行政總監，彼掌管本集團之策略及企業規劃、財務投資，以及投資者關係，因而同時負責管理本集團之組織及支援運作；而作為租務及物業管理總監，彼掌管本集團之投資組合。

加盟恒隆前，吳先生曾於一九九三年起任職佐丹奴國際有限公司之執行董事。吳先生於香港聯合交易所有限公司之財務科及上市科任職逾五年，期間並委派到倫敦證券交易所上市部。在此之前，吳先生曾於羅兵咸永道會計師事務所擁有資深的核數經驗。吳先生為澳洲會計師公會會員，彼持有澳洲新南威爾斯大學學士學位及亞洲國際公開大學工商管理碩士學位。吳先生亦為恒隆集團有限公司之執行董事。

Professor Pak-Wai Liu

Independent Non-Executive Director

Aged 54, Professor Liu joined the Board as an Independent Non-Executive Director in 1998. Educated at Princeton University and Stanford University, U.S.A., Professor Liu is Professor of Economics and Pro-Vice-Chancellor of the Chinese University of Hong Kong. He holds a number of positions related to his field of study, including Research Director of the Hong Kong Centre for Economic Research, and Director of the Hong Kong and Asia-Pacific Economies Research Programme of the Hong Kong Institute of Asia-Pacific Studies. Professor Liu is a Founding Member of the Hong Kong Committee on Pacific Economic Co-operation. He serves on many government advisory bodies and is currently a Member of the Panel of Arbitrators, the Task Force on Employment, the Council of Advisors on Innovation and Technology, the Process Review Panel for the Securities and Futures Commission, the Skills Upgrading Scheme Steering Committee, the Manpower Development Committee, the Independent Commission on Remuneration for Members of the Executive Council and the Legislative Council of the HKSAR, and the Land and Building Advisory Committee. He is also a Director of the Hong Kong Institute for Monetary Research.

Mr. Terry Sze Yuen Ng

Executive Director

Aged 43, Mr. Ng has been with Hang Lung as an Executive Director since 2001, and is responsible for two areas of the Group's activities. As head of Finance and Administration, he leads the Group's strategic and corporate planning, financial investments, and relations with the investment community. In this role, he also manages the Group's organisational and support functions. As head of Leasing and Management, Mr. Ng oversees management of the Group's investment portfolio.

Prior to joining Hang Lung, Mr. Ng was Executive Director of Giordano International Limited, where he had been employed since 1993. Mr. Ng also worked in the Finance and Listing Divisions of The Stock Exchange of Hong Kong Limited for a period of over five years, where he was seconded to the Listing Group of the London Stock Exchange. Prior to that, he gained extensive experience in the auditing field at PricewaterhouseCoopers. Mr. Ng is a member of CPA Australia and holds a Bachelor's degree in Commerce from the University of New South Wales, Australia, as well as a Master's degree in Business Administration from the Asia International Open University. Mr. Ng is also an Executive Director of Hang Lung Group Limited.